



حرايش بنك تجديد قوى البدن
وتعطي الجسم حياة جديدة

Le Temps

ترسل باسم مدير شؤون الجريدة
مكتب رئيس

المبررات

نيج البليج رقم ١١ تونس - تليفون ٣٤٤٠

٢٥ ص ٢٥

18 Janvier 1932 - ١٢٢٢ - ١٢٢٢

(شان الصحافة ان تيسر شعبيا - حق الهدى لان تيسر شعبيا)

(اقرأ الجريدة راضيا او بسها - لا شيء غير الحق تنفع روبا)

تونس يوم الاثنين ١٠ رمضان المعظم ١٢٥٠

درس الانتخابات

ذهب الناخبون للقيام بأعمالهم الانتخابية وذهبت انا لانفرض على الناخبين جوع كبيرة مجتهدة وتجمهر في الطريق العام وادخال ادارة المدينة وحركة قوية حية ناشطة

لوضع الاعلانات وتوزيع الصحف واوقات الدعاية .

هذه هي الروح الشعبية التي احبها وتعشقا وهذه هي الظاهرة التي تبي عن حيوية في افراد

اللفيف . ودنا ان تكون في ازدياد يوما بعد يوم وقد شاهدنا انتخابات سنة ١٩٢٨ فمارسناها

باقت هذا الشا من النظام والترتيب والحيوية واثمن ساعة عندي ان اشاهد الشعب وجها

الى وجه بدون غطاء ومن غير حجاب الحديث عنه والوصف له

ومشاهدة الشعب عندي تمنية لسبب هو ثمين عندي ايضا وهو اني حرص غاية الحرص على معرفة تطور الشعب وريقه درجة درجة شبرا

بشرب ودرعا بترام فذهبت وقد دخلت وسط الجوع وتسمعت احاديث الجماهير وسمرت غور تفكيرها ومبلغ

رقبها .

ليس هذا نعمينا ؟

هذه الجماهير الشعبية المتحمسة التي شاهدها وحاولت تفهم روحه تمثل انبل واشرف ما يوجد

هذه المدينة الامينة . فهي تمثل الطبقة الصناعية التاجرة التي هي الطبقة الوسطى والبرجوازية

للمتوسطة من الامة . ولا شك ان عمدة كل امة ولحمها هي الطبقة البرجوازية المتوسطة لانها هي

العاملية المنتجة التي تولد وتصدر وتحرك دولاب

اعضاء الامة

فاذا توقفت هذه الطبقة وانقسم لها وجه الدهر وتوفرت لديها الاموال ونهيات لها اسباب المعلومات

وافتح امامها باب الرقي الصناعي والتجاري على مصراعه فهي لا شك سترتقي وترتقي بريقها

الامة .

اما اذا كان الامر عكس ذلك واشتد عليها كابوس الامة واضطرها الى الاقتصاد في معيشتها

والوقوف عند حده مستواها التجاري والصناعي او التدهور عن ذلك المستوى واستولى عليها

الحمل من جمع الجاهات فهي لا شك لا ترتقي واذا لم ترتق هي لم ترتق الامة كذلك

ان ما شهدته يوم الانتخابات قد هالني وادعشني .

فقد تجلت امام اثار الازمة الاقتصادية واثام المزاجية الاجنبية

وعرفت ان تلك الطبقات التي كانت تمثل سرلة الامة وكانت صاحبة الثروة والحياة فيها اذ كانت صناعاتها ورائجة وتجاراتها نافقة قد انحدرت

عن هذا المستوى لا لسبب سوى استفحال الازمة واشتداد المزاجية الاجنبية .

فمن هو رجل الساعة الذي يستطيع ان ينفذ جهور التجار والصناع من ابناء العاصمة

وغير ابناء العاصمة من هذا المازق الخرج الذي

يعلم البنوك واكتسب فيها خبرة لا تكون عند غيره .

يجب ان يكون عارفا باللسان العربي واللسان الفرنسي وحتى غيرهما اذا امكن . لان معظم

رؤساء الادارات وسائر المديرين الذين تنبغي المفاهمة معهم لتسوية المسائل لا يجسمون - من

سوء الخلق - اللسان العربي

وذلك امر يؤسف له لا سيما وان م. رينو وزير المستعمرات عند ما زار بلاد الهند الصينية

الواقعة تحت رعاية فرانسو درس الاحوال والامور في تلك البلاد القاسية استنجد استنجا منطقيا وشيقا

وهو ان سوء التفاهم بين العناصر المتناسكة والخلاف الذي قد يشجر بين الادارة والشعب هما

يتولدان في الغالب من جهل المتوظفين بلغة اهل البلاد .

وصرح م. رينو بان لكل متوظف لا يتعلم لغة البلاد في بحر عامين من انخراطه في سلك

الوظيفة يجب ان يرجع الى فرنسا من حيث اني ولكن مهما يكن من الامر فان المسالة التي

لا خلاف فيها هي ان اغلبية المتوظفين وكسكية الرؤساء العالين لا يجسمون من اللسان العربي

المين الفا ولا ياه . فواجب من اراد الانخراط في سلك بعض الهبات الرسمية ويتولى الدفع عن

مصالح فريق من الامة ان يكون بحسن هذا

اللسان حتى لا يحتاج عند التفهم والتفهم الى ترجمان قد لا يبلغ المرغوب ولا يصل الى المطلوب

ويجب ان يكون هذا الرجل المترشح قد احرز على تجربة وحسنة ودراية في الامور السياسية والاجراءات الادارية وان يكون بصلة مع رؤساء

الصالح وزعماء الغرف التجارية والحجرات الصناعية سواء بالعاصمة او فرنسا نفسها حتى يتوصل الى

حل مسالة هي ام المسائل وحجر الزاوية ونعني بها

مسالة المزاجية الاجنبية .

واذن فرجل الساعة الذي توفرت فيه هذه الشروط مع شروط غيرها لم تتوفر في غيره هو

السيد محمد شنيق الذي توصل الى ايقاف تيسار

الازمة الاجنبية والتخفيف من وطأة الازمة الاقتصادية بمعارفه ومسايعه وجهوده المتواصلة

نقول انه توصل الى ايقاف تيار المزاجية الاجنبية لانه توفيق الى اقناع الحجرات التجارية الفرنسية والحكومتين التونسية والفرنساوية

بوجوب وضع ضريبة ثقيلة على مصنوعات المعامل التي امتت نزاحم المصنوعات اليدوية التونسية . وليس هذا بالامر السهل لا سيما وان

اصحاب المعامل من اليهود وغيرهم امسوا يضربون

الاعشار واما هو موعظة لا تقوفا موعظة . وهو ان جماعة كثيرة من الدخيلين ليست لهم معلومات

توهمهم لان يتحولوا المستوى اللائق بهم في هذا المجتمع . وهذا مما شعر به المحترفون انفسهم

وحاولوا التداعي منه وطلبوا ممن يتزعمون الامامة الوطنية ان يقودوا حطاهم الى مستوى من

الثقافة يؤهلهم لمزاولة الاحزاب سلاح العلم لكن المتزعمون كان مقصدهم ان يفضوا منهم ناحية العاطفة

على حساب ناحية العقل حتى يمكنهم ان يسخرهم متى شاموا وكيف شاموا وان يتخذوهم آلة صماء

يدفعونها الى العمل عند الحاجة وبما يكون القسطل بيدها .

هذا ما اهاب بهم الى الانتفاع من جبهالة الشعب وحب الاسترسال على التعصبة والاستغفال

حتى لقد استخدموا لغاياتهم ابناء المدارس الذين كان واجبه يقضي عليهم بتركهم يستكملون ثقافتهم

حتى يكونوا رجال المستقبل يكافحون بالمعلومات التي يكافح بها الاورباويون .

او ما رايت بعض التلامذة يزجون في السجون وغيرهم يطردون من المدارس وغيرهم يجوبون

الازقة ويطلبون العمل لاجل امة وكيف ينفع امة من كان جاهلا بطرق النفع وليس المثل يقول

ان العدو العالم خير من الصديق الجاهل .

الراي عندنا وعند كل عاقل ان الزعيم المخلص الذي : هل لقائده امة بحق هو " ي

يعمل لتثقيف الشعب ورفع الجاهلية عنه وعلاجه من امية التي اصل كل داء نزل بنا .

اما من كان يتفهم بالجهل الصيد في الماء العكر ويحاول بكل جهل قتل الشباب بقتل روح العلم فيه

فبو لا ينوي الا اجر المغامر لخصوص ذاته وان ادى ذلك الى افلاس سياسته وتسفيه الامال التي علفها

شعبه عليه .

على ان مساعي المشعوذين قد ذهبت ادراج الرياح فان ناخي هاته السنة كانوا شاعرين بحقيقة

الموقف ومنهم من حاول بمحض جهوده ترفيع مستواه العلمي فامست جماعة كثيرة منهم رشيدة نابه

تعرف ما لها وما عليها

فكيف تروج لها الخزعبلات على ان تجاح السيد محمد شنيق بصورة باهرة لم يسبق لها مثيل

في تاريخ الانتخابات يفسر لنا اشياء كثيرة من شأنها ان تشكل عيانا .

يفسر لنا اولاً ان الطبقات الصناعية والتجارية التي وقم التلاعب بها باسم الوطنية فبذل المصطادون

في الماء العكر كل الجهد لاحقاق جمعية النقابات وان ادى ذلك الى اتفاهم مع الاشراسيين ومن كانوا

يتصوبونهم العداء بالامس ويرمونهم بالمروق والخللان في يوم مشهود .

ووقع التلاعب بها ثانيا بالهايا عن سبل العلم التي هي طريق تحريرها ونجاحها وفلاحها فينما

كنا نرى جماعات كبيرة من ارباب الحرف تسعى لاجاد دروس ليلية اذ احيط بهم بول الذئب . واستدروا للاستغلال بما ليس فيه فم لهم ولاوطنهم

هاته الطبقات التاجرة الصناعية التي هي رأس

منا الشعب قد استهت من سبها وتفتتت الى خزعبلات

الكذبة فانت بكلامهم عرض الحائط وعرفت

ما لها وما عليها وما ينفعها وما لا ينفع فادركت من اول

وهلة من هم رجل الساعة فانتخبه بما كاد ان يكون احدا

منذ شهور عديدة زورا وبهتانا .

وقد قال لنا بعض اعضاء قلم تحرير صوت التونسي : « لو كنت اخيا لما ترددت ولو لحظة عن

اعطاء صوتي للسيد محمد شنيق الذي هو رجل الساعة بدون مرأه لاني لا اجد غيره من هو في

كفاءته ويستطيع ان يقوم مقامه »

فلما ان الرجوع الى الحق فضيلة وشهادة مثل هذه لها ثمنها .

والدرس الثاني الذي نستفده وهو وجوب العناية برباب الصناعات والتاجر لا من الجهة المادية

البحتة بل ايضا من جهة الثقافة . فلابد من انشاء دروس ليلية لثولاء الصناع الذين يمثلون الثمن

طبق شعبية . وان هذا الواجب هو اعظم واجب واحسن خدمة يخدمهم بها من اخلاص التية وعقد

العزم على تقع في وطنهم والسير بهم الى مضاهاة بقية المستاكين

ابو العرب التميمي

لنا رجال عظام فلما انتبهنا الى ذكرهم ا

الفتندا الى الانتفاع بانارهم القيمة

لنا علماء كبار كونوا لنا اديا قوميا هو كالدررة في تاج مؤسستنا وكالزهرة الملوثة البديعة الشدية

في امة حضارتنا . لكننا اهدنا ذكر هؤلاء الرجال ورسا توقنا الى الاشادة بمراياهم

في هذه السنة وفي يوم ٧ شه ال تمر الف ومائة سنة على ولادة اول مؤرخ تونسي واقدم

عربي بشمال افريقيا حتى الاندلس وهو ابو العرب التميمي الذي ولد بالقيروان سنة ٢٥٠ هجرية

حينما كانت القيروان كعبة الفضا والمثل الورداني عصفوان شيمها وابان حضارتها ومجاداتها

ولد ابو العرب من عائلة عريقة في عروبتها من اول العشائر التي انتصبت بافريقية على اثر

الفتح الاسلامي .

نشأ ابو العرب بالقيروان في وسط نسل وشرف لانه كان اميرا شريفا غير انه كان مولعا

منذ نعومة انظاره بالعلم فاقبل على الدرس واتفق من وقته وماله واجتهد في التحصيل حتى صار من

اكبر علماء عصره .

وبعد التحصيل الكامل اخذ يدرس بجامع القيروان الذي كان حافلا يومئذ باجلة العلماء .

ولم يكن ذلك العصر عهد انقلاب سياسي حكومي فحسب بل كان عصر انتقال ديني وثورة

اعتقادي فان الفاطميين انتحلوا مذهبا خاصا بهم سموه المذهب الشرقي يخالف المذاهب السنية على

هذا الحدث العظيم هو كتب ابي العرب حيث اعتنى بوصف مجالس المنظر والجلد التي عقدها ابو

العرب للمنظر بين علماء المذهب المالكي وعلماء المشاركة كما ذكرنا من متجنهم المهدي لاجل تمسكهم

بمذهب امام دار الهجرة رضي الله عنه .

الف ابو العرب التميمي نحو العشرين كتابا في التاريخ نخص بالذكر منها كتاب طبقات

افريقية وكتاب طبقات علماء القيروان ولاها قد طبعه فقيده العالم المرحوم العلامة محمد بن بن شنب

طبعة نقدية تحليلية فيها بسطة متمعة وذكر المراجع حيث انها تعتبر دائرة معارف لعصر الفتح والدول

الاغلبية ومبادي الدول الفاطمية في تونس

هذا المؤرخ الكبير لا يعلم ترجمته منا الا احاد ولم يطلع على كتبه المطبوعة الا احاد اليس هذا

الا عارا ؟

اعتاد الافرنج ان يحتفلوا بمضي قرن او يرون على ولادة او وفاة عظمائهم فما لنا لا نحتفل

بمضي احدى عشر قرنا على ولادة اول مؤرخ تونسي ؟

هذا ما ادعوا اليه ابناء وطني . بكل قواي

وانشدهم ان لا يتكاسلوا بذلك ولا يتبعوا عن هذا العمل الذي يكتب لهم صحيفة بيضاء في تاريخهم

فالواجب ان يؤلفوا لجنة الاحتفال بابي العرب التميمي وما ذلك على همهم ووطنيتهم ورحبهم

للتقافة بالشية العزيز .

مبارة يحل

الدجاج والسياج

كانت جلسة حامية يوم قرر المجلس الثنائي الاساني محاكمة الملك القونس والحكم عليه لانه

بموجب دعواهم (تقاضى عن الذين قلموا بالحكم الدكة توري واسموا بالبلاد)

وقد اتخذ فريق من النواب جانب الدفاع عن الملك في هذه الجلسة . وكان افضل ما قاله

احد المدافعين كلمة اعجبتني للغاية وهي : (انكم تحكمون على الملك لانه تقاضى عن الذين اخرجوا

هؤلاء الذين اخرجوا البلاد كما تقولون لا يزالون يسرحون ويمرحون بينكم فما السبب في انكم

لا تحاكمونهم ؟) وما وجد في المجلس ن جاب على هذا السؤال المنطقي !

اما انا فاجيب عليه واقول ان السبب هو لان (سبان يمتون للعرب بالنسب)

وقد كان العرب في جاهليتهم اذا مرضت القوي يكونون الثور بدلا منها !

وفي ذلك يقول النافعة : وكففتي ذنب امسره وتركته كذبي العربي كوي عره وهو رائع

والمثل العامي يقول ايضا : اناس ياكلون الحلاج واناس يقعون بسببهم في السياج !

والغريب ان الذين ياكلون . يعمرن على الذين يقعون . فلا يلتفتون ولا يتعلمون !

الف ب . جدهم »

حسن الاسنان مشتق من الدانتول



ان «دانتول» سواء كان
ماء او عجينا او غبرة او صابونا
هو الدواء الصالح لتنظيف
الاسنان ومع ذلك له رائحة
معتدلة استخرج على منج معامل
ستور والسبك

Dentol



فانه صالح الاغاب وفي ماض ايام يبيض
الاسنان يبيض مشرقا وبقي التنفس وهو
خصوصا بشاري الدخان كما انه يبي
الاسنان بعد الانسان بقمه هو اما اراد
حسنا ومستورا يوجد جميع الصيدليات

وجد «دانتول» بجميع الديار الحسة التي تباع الزوايح وجميع الصيدليات
والمستودع العمومي بميزون فريز بنهج عدد ١٩ باريس

اخبار الافغان

وكانت قبل من عبدة الشمس وغير ذلك وهذه
الفئة هي اقدم سكان تلك البلاد .

ثانيا : المسلمون الذين هم من اصل الباني
ثالثا : المسلمون الذين هم من اصل تركي .
اما القسم الاولان فيتالفان من طبقتي العمال
والفلاحين الذين يعيشون عيشة الساطة والجهل
والمحافظة على العادات الاسلامية الشرقية ويسكنون
القرى والمزارع

بينما القسم الثالث يتالف من الطبقة
الارستوقراطية ويعيش في المدن بين الاوساط
الراقية والمتعة

وجميع اشياء هذه الطبقة هم من خريجي
الجامعات ويعتنون عناية خاصة بقواعد العلوم العالية
ودرس اللغات الشرقية كالتركية والفارسية والعربية
ويهتمون بسياسة البلاد ومقدراتها

ويجتمع الاسلام في يوغوسلافيا بفضل هذه
الطبقة الراقية بنفوذ كبير فلا تتألف حكومة الا
والمسلمين ووزيران فيها يعملان الى جانب زملائهم
المصلحة الوطن اليوغوسلافي .

ولا ينتخب مجلس نيابي الا للمسلمين فيه
من خمسة عشر الى العشرين كرسي

ويوجد الى جانب ذلك حزب اسلامي
سياسي له تأثير عظيم في شؤون الدولة ومجالسها
اما الوجهة الدينية فهناك رئيس العلماء وهو
اكثر سلطة دينية يرجع اليها مسلمو يوغوسلافيا
وهو يدير الاوقاف والجموع والمدارس الاسلامية
ويعود اليه حق تعيين قضاة الشرع الذين يفصلون
في احوال المسلمين الشخصية وفقا للشريعة الاسلامية
هذه هي حالة المسلمين في يوغوسلافيا اما
في سائر الدول البلقانية فشأنهم يتضال بالنسبة الى
عددهم في كل منها .

ففي بلغاريا لا يوجد اكثر من ثلاثمائة الف
مسلم منهم من اصل تركي وسلافي .

وفي رومانيا لا يتجاوز عددهم المائة الف
واكثرهم يسكن (قسطنطية)

اما في اليونان فلم يبق مسلمون بعد تبادل
السكان بينها وبين تركيا فلسطين

اصلاح حتى قام اخضاعنا انصار الاستعمار اعمين
ان الشعب التونسي غير اهل للانتخاب وانه لم
يلغ رشده بعد وكان التونسيون يومئذ يرون هاته
الهجمات بانه جدير بالانتخاب اهل له وحتى سكان
المدائن والقرى اعتادت انتخاب شيوخ العشائر من
قديم وكانوا يقولون ان الاصلاح مبتور وانه خطوة
اولى يجب ان تتلوها خطوات . وقد صدقت نتائج
الانتخابات لاختيرة صدق القائلين قد يبرهن
الناخبون انهم لا تأخذهم في الواجب الا ولا يفتون ان
غايهم انتخاب من هو اهل للانتخاب ومن توفرت
فيه الكفاءة ليستل الشعب التونسي النبيل خير تمثيلا
فشكرا لهم شكر را وحزهم الله عن الوطن وبنيه
خير ما يجازي به عباده المخلصين .

انا لله وانا اليه راجعون

اغتالت ايد المتون كريما فاضلا وادبا كاملا
جمع بين غزارة المادة وبراعة التعبير
اغتالت ايد المتون
(والموت تقاد على كفة
جواهر يختار منها الجياد)

من كان حلو الحديث طيب المعشر محاسنا
لصادقائه في السراء والضراء

اغتالت رحالة جاب الافاق واختبر الاخلاق
فاختار من كل شيء احسنه

اغتالت قعيد النوادي الادبية والاجتماعات
العلوية السيد الطاهر الصباغ فان الله وان اليه
واجمون

ولد المرحوم بالمعظم المكسي الشريف ومات
باريس يوم ١٧ جاني عن حمة وخمسين عاما
قضاه في اقتناء الادب والترحل واسعاف الغريب
وانجاد المضطرب

فقد كان قبله الله برحمته كعبة القصد ومثال
الكرم العربي الصميم فلا عجب ان كان له اعمال اسوة
وقع في هذا القطر وكل عالم بفضل ومزاياه
فرحم الله طاهرا ورازاه بخير ما يجازي به
عباده المحبين وهو الرب الكريم

اخبار العالم الاسلامي

المسلمون في البلقان

نا ب عن المسلمين اليوغوسلافيين في المؤتمر
الاسلامي الدكتور محمد سايه ووزير الاشغال
الاسبق في حكومة يوغوسلافيا وضعة مندوبين
اخرين على انهم اضطروا للعودة لبلدهم على انسر
برقية وردتهم

ولمناسبة ذكر المسلمين اليوغوسلافيين ننشر
فيما يلي نبذة عن المسلمين في البلقان :

تضم دولة اليوغوسلاف بين سكانها عددا من
المسلمين يفوق عددهم في سائر الدول البلقانية
وهم يتمتعون بمنزلة محترمة ولهم فيها نفوذ كبير
اما عددهم فهو مليون ومائتا الف نسمة
اي عشر سكان يوغوسلافيا ويقيمون على الاكثر
في سيرافيغو وموسناز البلدين المعروفين في صربيا
والجبل الاسود

وقد قسم المسلمون من الوجهة الاجتماعية
الى ثلاثة اقسام

اولا : (البوكوميل) وهم فئة من الشعب
اعتنقت الدين الاسلامي بعد الفتوحات العثمانية

خيمة كبرى

واذا المنية انشبت انظارها

الفيت شكل تيممة لا تنفع
كان يوم الاحد ٣ جاني موعد الانتخابات
الجزئية للحجرة التجارية

وقد رشحت جريدتنا اقرا من علية القوم
والفكرين واخذ اغلال الحزب الدستوري وبقايا
يجمعون شتاتهم ويعدون العدد لمقاومة هؤلاء
المخلصين وقد استعملوا سلاحهم القديم من طعن
في كرامة الكرماء واستعمال الدين وقد كان الذي
تولى كبرهم م . ق محتفيا يدير الحركة من وراء ستار

وسلم القيادة الفعلية الى القائد المغوار والبطل
المشهور « الشيخ كراكر » محمولا بنسبة من

العيان والرعاع وما اذفت ساعة الانتخاب حتى
كان هذا الجيش ضخما امام مشيخة المدينة وكان كل
من الشيخ كراكر وكاهيته في العباداة بوكر داعة

« شمرا » عن ساعد الجد قائما لتنفيذ الاوامر التي
اعطيت اليه مستميتين في مقاومة السيد شنيق حتى

لا يفوز في الانتخاب ونحن نشكرهم على هذا
الحزم وان كانت النتيجة فاضحة وخسبهم على طول

الخط اذا كانت برهانا من الامة مصدقا لما قال السيد
محمد شنيق من ان الحزب الدستوري اضمحل

ولم يبق منه
الا افرادا يلعبون في الغلل ويعشون على

حساب الغير تولت الامة عنهم بعد ان خربت حالهم
وعملت انهم دعاة هدم وشقاق لا يعملون لصالحها

بل لتخريب « فئة الباقية لها فبعد ان كان ذلك
الحزب هو الامة والامة هي الحزب يوم كان الشيخ

التصالي زعيما له اصبح على عهد م . ق اطلالا
متلاشية وهكذا

اذا كان الغراب دليل قوم
يسر بهم على جيف الكلاب

كانت نتيجة تلك الحزب التي اعلنوها الحية
الكبرى والسقوط العظيم ففاز السيد محمد شنيق

وصحبه فوزا مينا وآبوا بالحياة والانحدار فاصابهم
مس من الحزن وقصدوا رشدهم والغضب نوع من

الجنون وراموا احدثات الهرج والتشويش عسى ان
يتوصلوا الى تعطيل الانتخاب او على الاقل للانتقام

ممن كانوا للحق انصارا وفعلا اخذ بعض الشرذ
والرعاع بامر من قائد الكتيبة ينادون باسقاط اكبر

جريدة وطنية خدمت القضية التونسية ما يقرب من
ثلاث قرون جريدة الصواب الاغر ويرمون صاحبها

المفضل بالمرور والحيانة ويرمون صاحب هاته
الجريدة بالكفر والاتحاد ولا تسل عن اوائك

الطعام وما احدثوه من هرج وتشويش وان كانت
عاقبتهم بردا وسلاما على ابراهيم . وما كفاهم ذلك

حتى راموا اعادة الكرة مرة اخرى في مساء يوم
من رمضان اذ جمعوا بعض الخائلة وراموا الاحداق

بصاحب هاته الجريدة زاعمين انه من الملحدين
ولولا تدخل اعوان الامن لكان لهاته الحادثة

صداها وقد انبت القضية الى المحافظة التي ستتخذ
انجم الوسائل ضد الذي اتخذوا القدم في الاعراض
مرتقا والهرج وتشويش الامن بابا للاكتساب
ونحن ننصح السيد م . ق بان يصبر على ما حاق
به من خيبة وانكار ويعلم ان لاحذر مع قدر وان
عصر الاتجار بالوطنية واتخاذ الدين وسيلة للكسب
قد اقضى وتنهت الامة من سباتها وعملت الرشد
من التي ومن يدافع عن حقوقها ممن يجاب لها
الافسات ولم تكن سياسته منذ برز لعالم الكتابة
الاساسة هدم وتفرق وبقاء ابناء المدارس في
المهالك ومقاومة المشاريع تلك ككنا الى ذلك
الرهط والله لا يهدي كيد الخائنين

الى احلاف الهزائم

وسمارة السوء
انبتنا جريدة الوزير بان السيد محي الدين

سقوم بنزلة صدنا بدعوى اننا نشرنا نظرية مست
برامته اذ جاء فيها حديث « تلة ثلثيه » وجمع اموال

بنية السفسر الى مؤتمر سنا هذا النبأ لانه فرصة
ستمكننا من كشف ما في الزوايا من خفايا حتى

توضح للامة انها الصادق الامين من الدجال المبين
وننتهز هاته الفرصة لتقديم تعازينا الحارة للسيد

محى الدين وشيعته الانتفاعيين من افترضا امرهم
وسقوطهم الى الخيض يوم الانتخاب واعراض الامة

عنهم وتركهم بالعراء ونسالة تمل ان يهتم الرشد حتى
يعملوا بكبد يمينهم في سبيل عيشهم ولا يقعون عالة

على الناس
مجلة العالم الادبي

اسبوعية مصورة
جبل الكذب قصير

قضى رصيفنا صاحب التديم الاغر ١٠٠٠٠
ردحا من الزمان غير قصير يومهم الناس انه صاحب

الكلمة النافذة والقول المسموع وان الفكر العام
يسير طبق ارادته وفان الناس هذا يخشى تهجمه

وذلك يتركه ازدراء وبين هذا وذاك امكنه ان يسير
سفيته كيفما اراد فتارة تجدها سوقا لاعراض

واخرى سلما لاعراض حتى اخذته العزة بالاثم
وظن انه حقيقة شيئا مذكورا فاخرج ملحقا رشح

اليه اربعة من المنتخبين منهم من كان محل ثقة القوم من
قبل ولكن مسابرة الترشيح من طرف التديم حتى

اعرض الناخبون عنهم وايدوا جميعا بالحياة والحرمان
ولم يرهب الناخبون « مقصه » المغلول ولا شك ان

هاته الحجة برهان على قيمة التديم وتقدير الامة له
ونحن نقول له

اذا لم تستطع شقا فدعه
وجاوزه الى ما تستطيع

في سبيل الرشد
ما اعطى المقيم السالف م . لسان ساف

اصلاحات عام ١٩٢٢ وهي الخطوة الاولى في سبيل

اذ ابصرت بضعف في الدم

فقتر في الدم

استعملوا مشروب ديشيان

مجدد الدم ومعطى القوة - الدواء الوحيد

الذي يخبر عن ادماء - اطلبوه من جميع الصيدليات

Sirup de DESCHIENS

التغيرات بالمعدة

وتقلبات الهضم هي في غالب الاوقات مرتبطة بعدم صفاء الدم وفي هاته الحالة تظهر مظاهر تأثير حبوب بنك على البدن في التي ترجع الى الدم قوته وغضاه من الكدورات الحمر التي به فيغذي ويقوي جميع عناصر البدن

حبوب بنك

زيادة عن ذلك تاتي تأثيرا نافعا على المعدة حيث تزيد من تعصيراتها وتنشط افراز المواد الهضمية بها حبوب بنك ترجع لاهل ليس نظامها الطبيعي فقط بل وتصيرها معدة منظمة قوية يكون من نتيجتها استقامة البدن واضمحلال الكدر

حبوب بنك

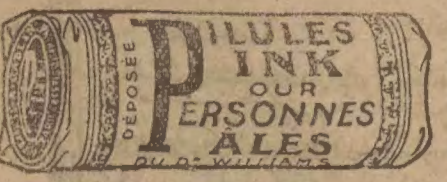
لا دواء مثله لتجديد الدم وتقوية الاعصاب فهو الدواء المختص النافع ضد ضعف الدم ومرض السوداء والضعف العام المستولي على البدن والتغيرات الصادرة عند الصبي وقت تكون اعضاءه وضد رجوع العمر والالام بالمعدة والوجع بالراس وعدم نظام عادة النساء (الحيض) فاستعماله يجب اذ ذلك في جميع حالات الضعف وتصير المعدة وتقلبات الهضم ووجع المعدة والكلاء فيسي احسن دواء لتقوية الدم واضمحلال جميع تلك التكويزات

وهذا الدواء المعتبر بنشاط شاعية اكلكم يزيدكم قوة وراحة تامة في بدنكم ويضمم بكل عناصر البدن فيعبر بها البدن مستقيما ناشطا ويزيدكم حزميا في مشاغلهم فاستعملوا عدد اقر من الناس وكل منهم يشهد بالنتيجة الحسنة التي حصل عليها واشهد بمنافع تأثيرها في اقرب الاوقات

فان احسستم بانني كدرا او ثقيلتي او وحيمة بعددكم او الام براسكم فلا تتراخوا عنه فيحصلوا لكم راحة عظيمة في بدنكم ويستقام استقامة كلية تامة ونتيجة تأثيره حسن في اقرب وقت ويظهر تأثيرها حالا

تباع حبوب بنك بجميع الصيدليات المستودع صيدلية باري بنهج بالو عدد ٢٣ باريس - ثمن القارورة ٨ فرنكات وثمان الست - قارورات ٤٠ فرنكا

En vente dans toutes les pharmacies. Dépôt : Ph^o P. Barret, 23, rue Balnu, Paris. 8 francs la boîte, 45 francs les 6 boîtes.



تقدير السنة

يعطى مجانا

ما برحت ادارة الاشهار العربي تختبر وسائل الاشهار تجمع بين الدقة والنزق من ذلك انها طبعت تقويمها يوضع في الجيب على ورق صقل ضمن الحساب العربي والعجمي والاخرجي العام الحاسري وقد توفر فيه دقة الحساب مع جمال المنظر وظرف الظرف وهو يعطى للعموم مجاناً فاشكروا لها على هذا السعي الحميد وما على الطالب الا ان يطلبه من ادارة الاشهار العربي فيجيبه بالبحر عدد ١١ تليفون ٣٤٠٤٠ سواء بالحاضرة او

الاقاق

مدير الجريدة وصاحب امتيازها محمد بنين

المطبعة التونسية

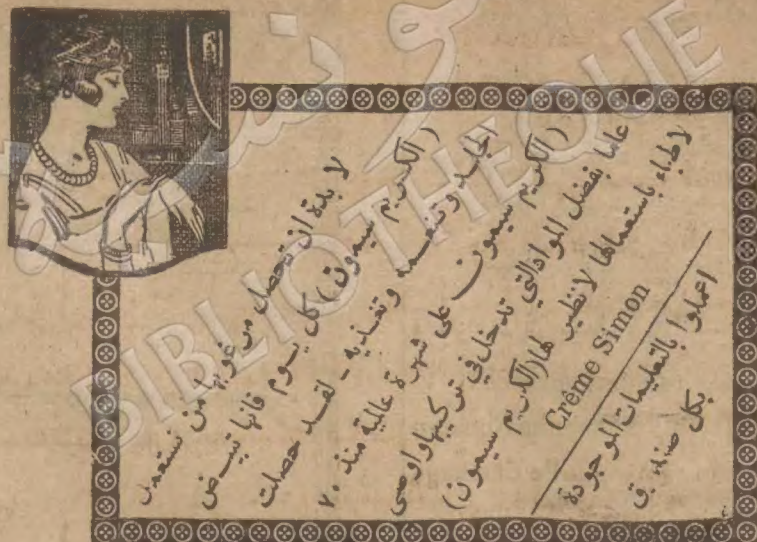


الاعراض
التنخير والاستنشاق
والتنخير وغير ذلك

لشهي
النزلة والجم
والصدمة وغير ذلك

حرايش والدا
ولاكن اوصيكم ان لا تستعملوا الا حرايش والدا
الحقيقي التي تشترونها بي صناديقها المختومة
عليها بعنوان والدا
حرايش والدا توجد بساير الصيدليات

La Publicité Arabe, 11, rue des Belges, Tunis. Modèle Déposé



انتم بعبادة محمدين والحقيقة



هناك سيل الى انجاح هذا المؤتمر ولاخفتم في ساعيتكم ولكنكم بفضل اخلاصكم وغيرتم لم تكتروا لها فكنتم من الناجحين فالحمد لله ثم الحمد لله الذي وقفنا وياكم بما يحب ويرضاه (تصفيق)
ان مؤتمرا لم يكن عاديا لاحد في العالم وانما كان للدفاع عن مصالحنا ومصالح المسلمين كافة . ولم يكن للدعايات الفاسدة تأثير علينا فكل هذه الوشايات الكاذبة والدعايات الفاسدة التي اختلقت لفرقة مساعينا لم تكن لتمنعنا من القيام بواجباتنا ولم تكن لتثنينا عن اعمالنا .
اني اشكر لكم جهودكم المباركة واشكر للعالم الاسلامي عطفه الذي ظهر بهذه الوفود وبهذا الفيض من البرقيات والرسائل وان ما لاقيتموه من الحفاوة بكم في كل مكان لدليل على تقدير المهلبين لعمالكم وجودكم وعلى ان المسلمين قد شعروا بكم الحياة وبدوا يهنئون نهضة كبرى (تصفيق)

وانني ارجوا منكم قبل الوداع ان تجعل خططنا عملا مستمرا . ولكن ذلك مثلا اعلنا . فالاستمرار على العمل هو الذي يكفل لنا النجاح لا تلقوا العبء علينا وحدنا بل تضامنوا معنا واعملوا على تنفيذ تلك القرارات في بلادكم بتأليف هيئات ولجان وان يكتب كل واحد منكم تقريرا مفصلا الى اللجنة التنفيذية يدعمه بالادلة بين فيه ما هم المسلمون من امور لنتمكن بفضل هذا التقرير من العمل في ضوء الحقائق
وختمما اشكركم ايها الاخوان جزيل الشكر ارجو الله تعالى ان يمدنا وياكم بروح من عند الله ان ثبت خططنا وان يشيكم ويجزيكم عن الاسلام خير الجزاء . اخذ الله بايديكم في طريق النجاح ووفقكم للاعمال الصالحة (تصفيق)
واخيرا اوجه كلمة شكر للصحافة العربية الحرة باسم المؤتمر على ما قامت به من مساعدة للمؤتمر نشر اعماله ووجودها في تاييده ومناصرة تواسد دعمكم الله والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته (تصفيق)
(الجامعة العربية)

ورقاهيتكم وبفضل تضامنكم جميعا مع حكومتكم يصير من السهل اعادة جرد افغانستان للماضي وعزها القديم
وان شاء الله الى حين عودتكم في بدء الدورة الجديدة سنبذل حكومتكم كل مجهود في ترتيب وتكميل اللوائح وتسهيل كل ما يحتاج اليه مجلسكم الموقر للقيام برضاة خير قيام
وما كاد ينتهي جلالتهم من الفاء خطاه حتى تعالذ اصوات النواب بالدعاء والتهديل وبعد تقديم واجبات الشكر والاخلاص خرجوا وكلم السنة شكر وثناء على صفات مليكم الجليل

في هذا الاسبوع عقد حضرة سمو البرنس محمد ظاهر خان - حفل جلالة الملك نادر شاه على ربة الصون والمقاف كريمة صاحب السعادة وزير البلاط الملكي فاروق خان . وقد احتفل بهذه المناسبة السارة احتفالا رسميا لانها بمقام العائلة الملكية الكريمة فكان القصر الملكي في الليلة التي سميها الاقان ليلة الخناه يموج بمختلف الجمالين وكان جلالة الملك يحيى بنفسه المدعوين تحيات رقيقة اثرت اياما تأثير في نفوس الحاضرين وفي الليلة الثانية اي ليلة الزفاف سار موكب العريس بتقديمه حضرة الصدر الاعظم وسائر الوزراء ورجال البلاط ويتبعه فرقة من الجنود السواري واخري من حرس الملك وكانت الموسيقى تصدح بانغامها الشجية والجمالين يصفقون على طول الطريق لمشاهدة الموكب وعلى شفاههم ابتسامة القبة والسرور

خطاب رئيس المؤتمر الاسلامي

العام
في جلسة المؤتمر الحثامية
نشر فيما يلي فحوى الخطبة التي اذلتها حضرة صاحب السعادة السيد محمد امين الحسيني رئيس المؤتمر الاسلامي العام . في جلسة المؤتمر الحثامية :
ايها الاخوان الكرام !
باسم الله ختمت هذا المؤتمر كما افتتحناه باسم الله . حامدين له هذا التوفيق العظيم . شاكرين لكم موازرتكم والجهود التي بذلتوها في هذه السيل . واليسالي التي سهرتموها والمشايق التي تحملتموها واني لا يتبع اعظم اتيان حين انظر في الساعة فاجد ان الوقت قد تجاوز نصف الليل . واتمنى ان تاح لنا فرص كثيرة في سبيل خدمة الاسلام فنظ من اجلها ساهرين حتى الصباح
ان الفرق عظيم بين من يقضي الليل هازلا لاعبا وبين من يقضيه ساهرا عاملا في سبيل الله ابيت سهران الدجي وتبته
نوما وتبني بعد ذلك لحاقي ؟
اجل اتنا قضينا الدجي مجاهدين في سبيل الله دائنين على رفعة كلية الاسلام ومثالا هذا هو مثال الامم العالية الناهضة التي تتبوأ مقعدا عاليا بين الامم
ان ديننا والحمد لله هو دين العمل دين الفطرة دين النهوض دين السعي والمجد دين حصارب الكسل والخمول ويامر بالعمل دائما (وان ليس للانسان الا ما سعى وان سعيه سوف يرى ثم يجزاه الجزاء الاوفي) ذلك الدين القيم سنة الله في خلقه وان تجد لسنة تبديلا
واكبر دليل على ذلك وعلى ان العمل مستمر هو الاخلاص الذي جاء باعظم النتائج والذي اتي اكله (اما الذي يد فذهب جفاء واما ما ينفع الناس فمكث في الارض (تصفيق) فلو رغب كل منكم براحتة وان لا تشيخ مشاق السفر لما اتيت لنا هذه الفرصة ولما كان هناك سبيل لتحقيق هذا الغرض الاسمي من تالف وتعارف وتاخ
ان تلك الدعايات الباطلة والوشايات الكاذبة لو انها اثرت عليكم واوهنت من عزائمكم لما كانت


THERMOGÈNE



الترموجان اذا وضع بكيفية محكمة على الجلد البشري يقاوم حرارة الشمس - امراض الصدر القريب - الروماتيزم - امراض راس والا اعصاب - الترموجان مشهور في العالم من سنة ١٨٩٦ فانه دواء نظيف وسهل الاستعمال ونافع - يمكن كل احد استعماله مع الاشتغال المحالة - ثمنه ٤ ف يوجد بجميع الصيدليات اذا لم تكن الصورة اعلاه على صندوق الترموجان فانه غشوش

عجائب هذا القرن

اعظم اختراع مقاومة الضعف وتقوية الاعصاب



الكلاندوفيتال هو خلاصة جمجمة وعظم من حيوانات وقع ميزها من اوى الاجناس عند يصل ابراز قده تلك الحيوانات الى غلبه . يجب استعماله في الحالات الآتية : ضد التغييرات العصبية وقلية الدم ضد الاضطراب البدني والفكري ضد الضعف العام المستولي على البدن . ضد المعجز قبل زمانه . هو احسن واغنى اختراع ضد ضعف حاسة السمع عند الرجل والمرأة وتقوية البصائر الكلاندوفيتال - بسرعة ودوام - يبرهن عن جميع عناصر البدن صارا قوي واحسن شي . يعطي للبدن راحة تامة

اطلبوا : الكلاندوفيتال H للرجال الكلاندوفيتال F للمرأة يباع بجميع الصيدليات

المستودع : بوكارة نهج سان شارل عدد ١٥ E. t V. Boccara, 15 Rue St. Charles Tunis

« الكلاندوفيتال »

الكلاندوفيتال لم يقع ادخاله في ميدان التجارة كدواء لجميع الامراض ولم يخذ كدواء خاص لبعض الاسقام التي هي من مشمولات الطبيب او الجراح وانما لنا الحق ان نقول ان الكلاندوفيتال دواء نافع في جميع حالات الضعف خصوصا لتقوية الهيكل العظمي والتناسلي .

الكلاندوفيتال يمكن ان يتناول كل من بلغ الحلم من ذكور واناث وذلك بلا اذى مضرة لانه ليس مستحضرا كيميائيا وانما خلاصة مستخرجة من الغدد الحياتية حسما قررته الاكتشافات العالية التي شاع بفضلها ذكر علماء كالاتحاد بروان سيكور والاسماد ستيناك فان هذه الاكتشافات اظهرت انه يمكن بقاء او ارجاع قوة الشباب بفضل تغذية بعض الغدد التي لها علاقة خاصة بالوظائف التناسلية فيصبح الجسم مستعدا لتلقي المواد التي لا فائدة فيها واسترجاع قواه المستهلكة

فانقد اصبح اليوم في الامكان وذلك بفضل العلم ما كان يراه الشاعر العربي مستحيلا حيث يقول الا ليت الشباب يعود يوما

فاخبره بما فعل المشيب

يوجد الكلاندوفيتال في الصيدليات الآتية :

صيدلية بوكارة نهج الجزيرة عدد ٨
صيدلية باريزي باب سوسة عدد ١١٠
صيدلية صافو بيطحاء الحلقون
صيدلية نوادي شارع باب الجديد عدد ٦٢
صيدلية بلد بني نهج الجزيرة عدد ٢٧
صيدلية فيكوشو نهج الكيسة عدد ١٤
صيدلية ريزوتو شارع باب الجديد عدد ٢٤
صيدلية نوسباني نهج قرطاجنة عدد ١
صيدلية ديمرتينو شارع رصطان عدد ٢٠
صيدلية اولانو نهج بروقانس

وبينزرت في صيدلية ابن الشيخ بيطحاء اوربا

Pharmacie Ollano rue de Provence
Pharmacie Di Martino 20 Avenue Roustan
Pharmacie Luciani 1 Avenue de Carthage
Pharmacie Rinzuto 28 rue Al Djazira
Pharmacie Tonnino rue des Teinturiers
Pharmacie Salvo, place Halfaouine
Pharmacie Bouhajib, 8 rue Al-Djazira
Ph. Léonardi, 62 Blvd. Bab Djedid
Pharmacie Universelle (Baldocci) 27 id.
Pharmacie Figuccio 14 rue de l'Eglise
Ph. A. M. Barresi 110 place Bab Souika
A BIZERTE
Pharmacie Ben Cheikh place d'Europe
Dépôt : V. Boccara 15 rue St. Charles

نافع للجلدة الرقيقة

معذور الزم وادنى الدم اجملوا وتولاسم فان ه جتنبوا نقاء تارك الامراض تات انوبلاسم فان ه مستعمل في بضة هدم بغيره وهو اكثر

AUTOPLASME

VAILLANT

اقتصاد من الابخه هو دواء تام يجمع فيه خصائص اللينيمع تاثير السنايسم يباع بجميع الصيدليات والمنوع العالم يوزون قرار بنج جاكوب عدد ١٩ مارس احذر وان من المقلدات الغير النافعة والمضرة والطلبوا انوبلاسم فان الحقيقى

لا تسهر في رمضان ان لم تكن حامل

حقه من اقراص (فالد)

Rubens

Parfumeur spécialiste
59 Avenue Jules Ferry - TUNIS
Vichy - 3, Rue Royale

صيدلية البحرية
شارع بريس عدد ٣ بتونس تليفون رقم ١١١
ج - مقبيل - الدكتور في الطب
والصيدلاني من الطبقة الاولى من كلية باريس
احضر على الدرجة الاولى في المستشفيات اصرية من حسن المعامل الاوروبية - اختصاصات فرنسية واجنبية - يتكفل بعمل الادوية الى المجالات اعمار متباددة

Pharmacie de la Marine
Avenue de Paris

ضعف البلاء

حسب (فيريوس) لتقوية البلاء وازالة التقرص وضعف الاعصاب توجد بجميع الصيدليات

تمن القارورة ٢٠ فرنكا

Laboratoires Niréos 79, rue Legendre - PARIS -
Dépôt à Tunis : E. Bami 37 Rue d'Ily

لا شيء يدفع مسقا

يمكنكم ان تحصلوا على ساعة كرونومتر مارك (كو - ري) بطاسطين ب ٤٠ فرنكا في الشهر

هي ساعة جميلة صليحة دقيقة الصنع بها ١٥ روبيلازنتها عصرية وهي من الذهب (بلاكي) تسلم مع سلسلة بلاكي ايضا قيمة الجملة ٨٠ فرنكا توجه القائمة بجانا لمن يطلبها

المغارة : كنشوار ديومير نهج ديومير عدد ٧٨ بباريس

COMPTOIR RÉAUMUR
78, Rue Réaumur, 78 - Paris

الحكيم محمد حجوج

المخرج من كلية باريس
محل عيادته بشارع باب منارة رقم ١٣ بتونس
تلفون ٤٤٣٣

Docteur Mohamed Hadjoui
de la Faculté de la Médecine de Paris
13, Boul. Bab-Menara
Téléph. 44-33 Tunis

اقراص (فالد)

المشاطر توزع بجانا
بوكالة الاشهار العربي بتونس
نهج البلج عدد ١١ تليفون ٤٠-٣٤

ضعف البلاء

حسب (فيريوس) لتقوية البلاء وازالة التقرص وضعف الاعصاب توجد بجميع الصيدليات

تمن القارورة ٢٠ فرنكا

Laboratoires Niréos 79, rue Legendre - PARIS -
Dépôt à Tunis : E. Bami 37 Rue d'Ily



لا تاتوا ١٠٠
لا تاتوا من الشفاء من الامراض الحادة ولا تستمرروا في استعمال الادوية والادوية التي في نتيجة لان مستحضرات بوحاجب انباء شفيكم حالا

اطلبوا رب الحشايش او ٥٥ تجب نهج الجزيرة رقم ٨ بتونس

PHARMACIE BOUHABEB
8, Rue Al-Djazira TUNIS

Wybert

تنبخ لك مساهم انجلاء حبه وسهره تاستيا حبيبك لحفنه حبه وفاريتك مساهم حبه وسهره تاستيا حبيبك والرجوع الخبز وتغير الهواء وحول الجيوب والعياب السيلو شحوب حبيبك تبيو البهه واجاع الخلقوم والاسام الخشوم والجوف فرب والنظام والسعال والنزلة انتك اكف القه وتكيب النفس الحلوقة متعند كل كيدل هرتستين ٧٠ (عيب)

Pharmacie Ollano rue de Provence
Pharmacie Di Martino 20 Avenue Roustan
Pharmacie Luciani 1 Avenue de Carthage
Pharmacie Rinzuto 28 rue Al Djazira
Pharmacie Tonnino rue des Teinturiers
Pharmacie Salvo, place Halfaouine
Pharmacie Bouhajib, 8 rue Al-Djazira
Ph. Léonardi, 62 Blvd. Bab Djedid
Pharmacie Universelle (Baldocci) 27 id.
Pharmacie Figuccio 14 rue de l'Eglise
Ph. A. M. Barresi 110 place Bab Souika
A BIZERTE
Pharmacie Ben Cheikh place d'Europe
Dépôt : V. Boccara 15 rue St. Charles

التعاضد المالي التونسي

نهج القصب رقم ٢٠٨ بتونس تليفون ٧٣-٨

العضد المالي التونسي اول بنك بالاية التونسية يعاطى اعماله بالاسان العربي

التعاضد المالي التونسي من المشاريع التونسية المعضة التي نجحت نجاحا باهرا فحصلت بفضلها فاعدة كبرى لجارة البلاد التونسية وذلك من عام ١٩٢٢ ومن اهم الامور التي تسعى اليها البنوك في كافة الاقطار تامين الاموال عندها فباخذ منها ادبارا كلما عاؤوا مع تكفل الضمانات الكافية حتى يكون المال مامون الجانب واصحابه مطمئنة ضمانها ومن المعلوم ايضا في الزمن الحاضر مع تشعب سبل الحياة وشدة المزاحمة في ميادين الاقتصاد ان لا يكون المال راكدا بفضل التامين في البنك تحصل فائدة للمدعوم وقائدة لرب المال ونحن نعرض مواطناء الكرام ان لا يغفلوا عن ذلك حتى تتموا سوق التجارة والاقتصاد في الاالة التونسية ويعيش فيها برخاء وبمسرة

(ما يوجهه البنك بوجهه نسيون)

الكلاندوفيتال

اعظم اختراع لتقوية البلاء